

Use of English B1.1: paráfrases para comunicar

Ficha 4 de 4 · Clarifying and repairing messages

A REGRA

Parafrasear é dizer o mesmo de outra forma: mantém quem age, quando, a autorização, a obrigação e a negação. Identifica primeiro a intenção: pedir informação (Where is the room?), pedir uma ação (Could you open the door?), pedir autorização (May I use this?) ou propor um plano (Let's meet at five). Numa pergunta indireta, o sujeito vem antes do verbo: Could you tell me where the room is?; não uses does nessa oração. Would rather + verbo base exprime preferência. Don't have to elimina uma obrigação; mustn't proíbe. Antes de escolher, exclui frases que mudem a pessoa, o momento ou a força do pedido.

Atenção! — o erro mais comum. «You mustn't come» proíbe vir; «You don't have to come» deixa a decisão em aberto. Trocá-las muda a mensagem.

1

Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «I'm sorry I missed the meeting.».

- ☐ I am going to miss the meeting.
- ☐ You missed the meeting.
- ☐ I apologise for missing the meeting.

2

Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «Can you bring the chairs inside?».

- ☐ Could you bring the chairs inside, please?
- ☐ May I bring the chairs inside?
- ☐ The chairs are already inside.

3 **Classifica esclarecimento, agradecimento ou pedido de ação; escreve apenas A–G.**

A. Do you mean the blue door? · B. Thanks for waiting for me.
· C. Could you send me the address? · D. So we meet outside, right? · E. I really appreciate your help. · F. Please write your name here. · G. I am grateful for your time.

clarify	thank	action
.....		
.....		
.....		
.....		

4 **Completa a paráfrase com uma palavra.**

Shall we try a different route? → Why don't we
..... a different route?

5 **Completa a paráfrase com uma palavra.**

What is the price? → Could you tell me how
..... it costs?

6 **Completa a paráfrase com uma palavra.**

I prefer Saturday to Friday. → Saturday is
..... for me than Friday.

7 **Risca o erro e escreve apenas a substituição na linha.**

Would you mind to close the door?
.....

8 **Risca o erro e escreve apenas a substituição na linha.**

Let me knowing if you can come.

Use of English B1.1: paráfrases para comunicar

Soluções · ficha 4 de 4

Recorta ou dobra esta página antes de entregar a ficha.

- 1 Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «I'm sorry I missed the meeting.». → I apologise for missing the meeting.
- 2 Escolhe a paráfrase que mantém o significado de «Can you bring the chairs inside?». → Could you bring the chairs inside, please?
- 3 clarify: A. Do you mean the blue door?, D. So we meet outside, right? · thank: B. Thanks for waiting for me., E. I really appreciate your help., G. I am grateful for your time. · action: C. Could you send me the address?, F. Please write your name here.
- 4 Shall we try a different route? → Why don't we try a different route?
- 5 What is the price? → Could you tell me how much it costs?
- 6 I prefer Saturday to Friday. → Saturday is better for me than Friday.
- 7 Would you mind to close the door? → Would you mind closing the door?
- 8 Let me knowing if you can come. → Let me know if you can come.